

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1976)  
**Heft:** 1714  
  
**Rubrik:** Technical items

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

cherry orchard at Teynham, near Sittingbourne — he was very interested and wrote back.

"He sent us photographs and we were delighted when he decided to present us with the headstone of his son's grave at Bromley Hill cemetery. This has a place of honour in our museum."

#### Tombstone

The tombstone is of special interest to Tony and John since it bears the RAF wings on the top and the inscription describes how Roy, at only 22, was killed during the Battle of Britain on 15th September, 1940. At the bottom is written, "One of the Few to Whom So Much is Owed."

The tombstone — which is being replaced by another on Roy's grave by Tony and John — was hewn from marble specially brought from Scotland and designed by Roy's father.

#### Relics

Now it stands beside the relics Tony and John retrieved from the crashed plane, parts of the propeller and

mechanism which show that Roy was actually firing when his plane crashed.

It was an emotional moment for Mr. Marchand as he gazed at the relics, each neatly labelled, beside his son's tombstone.

Tears filled his eyes but he said, "It is a lovely museum and a fine memorial. I am very proud."

Guests with him included Mr. Royston Andrews, husband of his niece Beryl. Royston was on the beaches of Dunkirk "while Roy was one of the pilots battling to protect us from above".

#### Plea for records

Tony added, "We are very anxious to have any records, such as letters sent home by sons or husbands while fighting, any souvenirs or anything at all which people might care to send us."

Helped by friends, the boys have not yet organised any way of raising money to help finance their museum. For they retrieve all the relics they find, after being notified of their whereabouts, at their own expense.

LIZ CARTER

pollution. This project will later be made accessible to other firms facing the same problems and will result in considerable savings. (SODT)

#### BIG ORDERS FOR BUHLER

Buhler Bros. Co., Ltd., at Uzwil, was recently awarded, in the face of keen international competition, two big contracts abroad. The first came from Algeria, to which the Swiss firm will supply two grain milling units with a total grinding capacity of 800 tons of grain per 24 hours, each mill consisting of two separate units, one for grinding 200 tons of durum wheat and the other 200 tons of bread wheat per 24 hours.

The second order, which is the biggest ever received by Buhler for plants constructed on a single site, came from Saudi Arabia. It comprises three grain milling units, a plant for unloading and loading ships, a grain silo as well as an animal mixed feed plant.

This whole complex of plants, located in the harbour area of Jeddah on the Red Sea, is scheduled to start production in 1978.

## TECHNICAL ITEMS

### SOLAR POWER MADE ACCESSIBLE TO THE CONSUMER

heating system, which can then be brought into use in the event of a prolonged period without sunshine.

The two Swiss firms are also working on the prototype of a solar façade for heating buildings. In addition, one of them has worked out plans for the first industrial waste purification plant to be run exclusively on solar energy.

The technique used is galvanoplasty. Operating in a closed recycling circuit, the industrial waste purification plant will enable all raw materials used to be recuperated and thus avoid any risk of

## STOP PRESS

### Obituary

#### Mr. J. B. HABERSTICH

It is with deep regret that we have just learned of the death of Mr. J. B. Haberstich on 27th December at his home in Oxfordshire. We extend our deepest sympathies to his family. An obituary will be published in a later edition.

For the first time in Switzerland, a solar energy water-heater has been made on the industrial scale and is thus accessible to the general public. This system, which has just been put on the market, is the result of the combined efforts of two Lausanne firms.

The water-heater comprises an extremely efficient selective surface captor, connected to a calory storage device. It is designed to supply, both winter and summer alike, a family's daily hot water needs. Thought has also been given to its appearance, so that it can be incorporated as unobtrusively as possible on a conventional roof, a flat roof, in a garden or next to a swimming pool.

In most cases this device will be connected up to an existing hot-water

*Now is the time to buy—*  
**'GUARD' OVERALLS**



Made in many styles in Drill, Nylon, Terylene, etc.  
I invite your enquiries —  
W. W. Landauer, F.S.C.A. (Swiss)  
Managing Director.

**AIRGUARD LIMITED**  
60 LILLIE ROAD LONDON SW6 1TW  
TELEPHONE 01 385 3344

A MEMBER OF THE LAVTEX GROUP OF COMPANIES